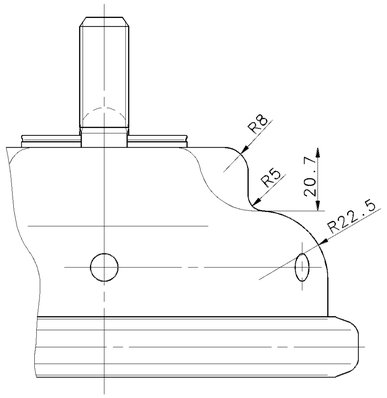
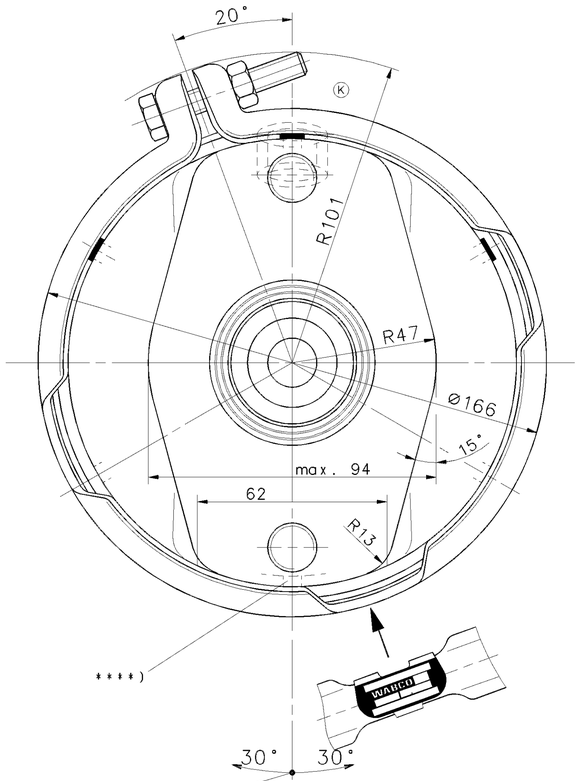
SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	GUMMI / KUNSTSTOFF
V	JED-240-2 Ⓚ





Ⓚ TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE OPEN
IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG OFFEN
A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFERIEUR OUVERT
INSTALLAZIONE: CON IL FORO DI SFIATO INFERIORE APERTO

*) SEALING SURFACE
DICHTFLAECHE
SURFACE D' ETANCHEITE
SUPERFICI DI TENUTA

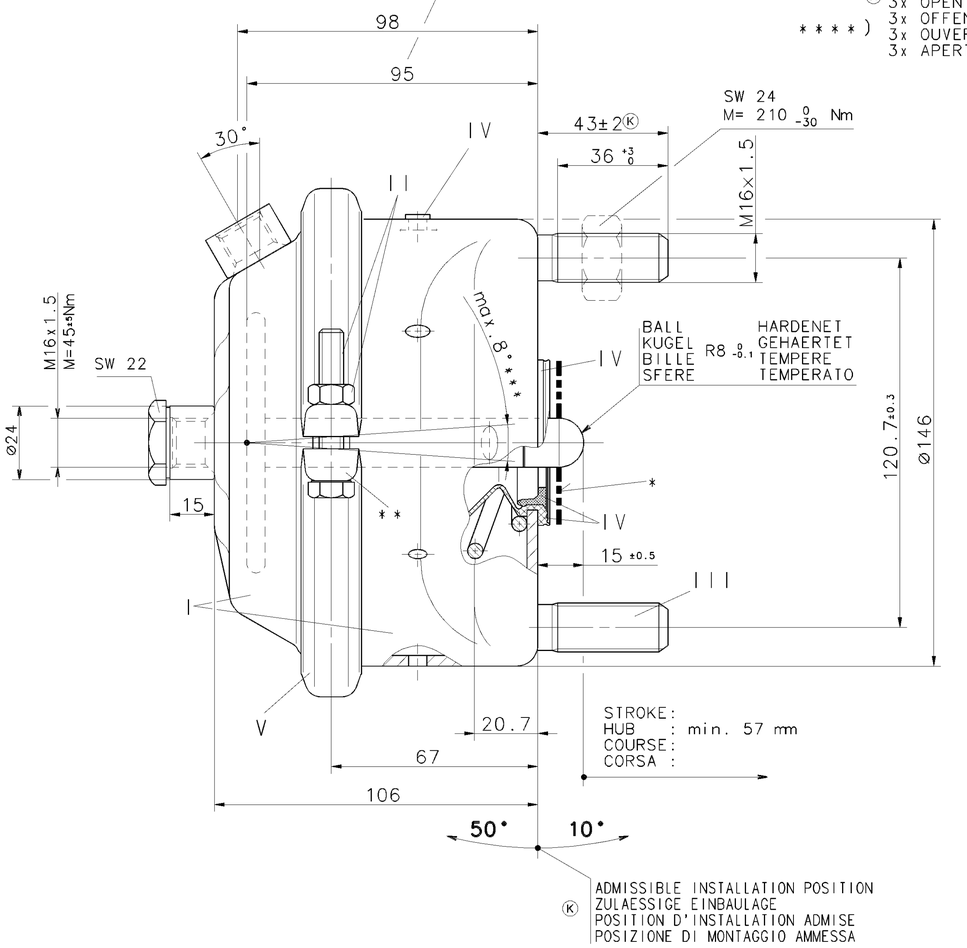
**) OUT OF PLANE
VERSETZT GEZEICHNET
AU DEHORS DU PLAN DE PROJECTION
AL DI FUORI DEL PIANO DI PROIEZIONE

***) DEFLECTION: AT STROKE
AUSLENKUNG: max. 8° BEI HUB 0 mm
DEFLEXION : A COURSE
DEVIAZIONE: A CORSA

WIDTH ACROSS FLATS
SW= SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

Ⓚ 3x OPEN BREATHER HOLE :
3x OFFEN ATMUNGSBOHRUNG :Ø6
****) 3x OUVERT TROU RENIFLEUR :
3x APERTO FORO RESPIRATORE:

THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL ASTA



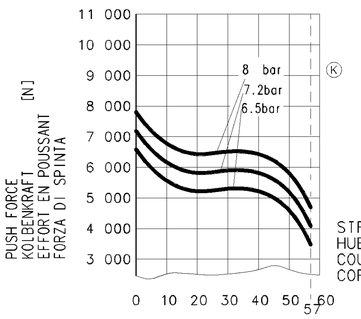
Ⓚ ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40 °C..+80 °C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

Ⓚ SERVICE PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : Pe max.= 10,2 bar
PRESSION DE SERVICE :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

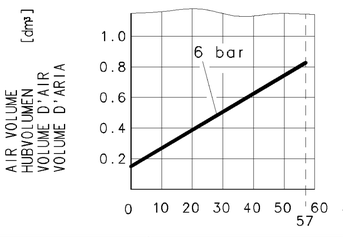
(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : Pe max.= 13 bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :



PUSH FORCE [N]
KOLBENKRAFT
EFFORT EN POUSSANT
FORZA DI SPINTA

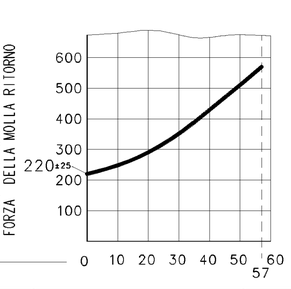
STROKE [mm]
HUB
COURSE
CORSA

DEAD VOLUME AT
TOTVOLUMEN BEI 0 bar:=0.072 dm³
VOLUME MORT A
SPAZIO NOCIVO A



AIR VOLUME [dm³]
HUBVOLUMEN
VOLUME D'AIR
VOLUME D'ARIA

STROKE [mm]
HUB
COURSE
CORSA



FORCE OF RETURN SPRING [N]
RUECKSTELLKRAFT DER FEDER
EFFORT DURESSORTIDE RAPPEL
FORZA DELLA MOLLA RITORNO

GENERAL SPECIFICATION: JED-334						
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:		SHEET: 10				
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

DCN-NO.	REV.	DATE
091965	11xK	04-11-08
074995	3x J	00-05-16
071498	1x H	99-06-29
071090	2x G	99-06-04
067435	2x F	98-06-17
067329	1x E	98-06-02

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE SIGNATURE
DRAWN: 96-10-31 ERTELT
CHECKED: 96-10-31 RISCHER
STANDARDIZATION:

WABCO

BRAKE CHAMBER 14
MEMBRANZYLINDER Ⓚ
VASE A DIAPHRAGME
BRAKE CHAMBER

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.		
3,2 KG	1:1	423 114 710 0	DOC. CODE 605	SHEET 1/1
SIZE A 1	I.R.I. 520 Ⓚ	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

100mm

EXPORT CODE 8 1 5 Ⓚ PRODUCT TYPE

1000/016/3/04.93
803/453

DIESE UNTERLAGE UND DIE DARIN ENTHALTENEN ANGABEN DÜRFEN OHNE UNSERE AUSDRÜCKLICHE ZUSTIMMUNG WEDER VERVIELFÄLTIGT NOCH DRITTEN MITGETEILT NOCH FÜR EINEN UNBEFUGTEN ZWECK BENUTZT WERDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU NON AUTORISEES PAR ECRIT SONT INTERDITES. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE OU INTELLECTUELLE RESERVES.

QUESTO DOCUMENTO NON PUO' ESSERE COMUNICATO A TERZI, NE' RIPRODOTTO O UTILIZZATO PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI PER CUI E' STATO CONSEGNATO SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O DA REGISTRAZIONE DI MODELLI SONO RISERVATI.

THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION CONTAINED IN IT MUST NOT BE COPIED, DISCLOSED TO A THIRD PARTY OR USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAN THAT FOR WHICH IT WAS SUPPLIED WITHOUT OUR WRITTEN CONSENT. ALL RIGHTS ARISING FROM THE GRANT OF PATENTS OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN ARE RESERVED.

THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF WABCO AND MUST NOT BE COPIED OR MADE AVAILABLE TO THIRD PARTIES WITHOUT OUR PRIOR WRITTEN CONSENT. ALL RIGHTS RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN.

THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.